

CHAPITRE XI. — *Dispositions particulières*

**Art. 43.** Sans préjudice de la compétence du ministre fédéral des Affaires Intérieures, en application de l'article 4 de l'arrêté royal, d'octroyer des dérogations aux normes fédérales de base pour les nouveaux bâtiments, le conseil d'administration de "Kind en Gezin", sur l'avis conforme de l'administration Marchés publics, Bâtiments et Infrastructure subventionnée du ministère de la Communauté flamande, service Infrastructure subventionnée, peut octroyer des dérogations, dans le cas d'une impossibilité de se conformer à une ou plusieurs dispositions de cet arrêté.

Les solutions de rechange doivent offrir un niveau de sécurité au moins égal au niveau exigé par les dispositions pour lesquelles une dérogation est demandée. En ce qui concerne les bâtiments dans lesquels travaillent des employés, l'avis favorable préalable du ministre fédéral compétent dans le domaine de l'emploi et du travail est requis.

**Art. 44.** Les crèches existantes satisfont aux normes suivantes, un an après l'entrée en vigueur de cette réglementation, sous réserve des autres dispositions légales et réglementaires :

- 1° les dispositions du chapitre III relatives à l'implantation et aux chemins d'accès;
- 2° les dispositions du chapitre VII relatives aux locaux techniques, et en particulier les dispositions des articles 17 et 24, traitant respectivement de la chaufferie et de la cuisine;
- 3° les dispositions du chapitre VIII relatives à l'équipement des bâtiments, y compris les ascenseurs et en particulier les dispositions des articles 27 à 30 inclus, relatives aux installations électriques basse tension, éclairage de sécurité y compris;
- 4° les dispositions de l'article 31 relatives aux installations de gaz inflammable, distribué par canalisation, les dispositions de l'article 32 relatives aux installations aérauliques, les dispositions des articles 33 à 40 inclus relatives aux dispositifs de signalisation, d'avertissement et d'alarme et aux moyens de lutte contre l'incendie;
- 5° les dispositions du chapitre IX relatives au dossier d'évacuation et d'intervention;
- 6° les dispositions du chapitre X relatives au contrôle et à l'entretien des installations.

En cas d'impossibilité de se conformer à une ou plusieurs spécifications comme décrit dans le premier alinéa, les crèches doivent disposer d'un système de détection d'incendie dans tous les locaux techniques et tous les locaux d'évacuation, avec une centrale d'alarme incendie, et ce dans l'année suivant l'entrée en vigueur de cette réglementation.

**Art. 45.** Pour les crèches existantes, l'évacuation via d'autres compartiments est autorisée aux conditions suivantes :

- 1° chaque compartiment a deux sorties;
- 2° dans le compartiment via lequel l'évacuation doit se faire, un passage de 1,20 m de largeur est laissé libre en direction de la deuxième sortie.

**Art. 46.** Les crèches existantes satisfont au compartimentage tel qu'il est décrit au chapitre IV pour les nouvelles crèches, de même qu'aux autres conditions de construction telles que définies dans les chapitres V et VI, dans les 10 années suivant l'entrée en vigueur de la présente réglementation, exception faite du compartimentage de l'escalier pour les bâtiments de maximum deux étages. Elles établissent un planning détaillé à cette fin, dans les deux années suivant l'entrée en vigueur de la présente réglementation.

**Art. 47.** Cet arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2002.

**Art. 48.** Le Ministre flamand, compétent en matière d'Assistance aux Personnes, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 5 octobre 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Égalité des chances,  
Mme M. VOGELS



N. 2002 — 40

[S - C - 2001/36490]

**12 OKTOBER 2001. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 22 april 1997 houdende de erkenning en subsidiëring van peterschapsprojecten, wat de invoering van de euro betreft**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 14 juli 1998 betreffende de euro, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 22 april 1997 hoedende de erkenning en subsidiëring van peterschapsprojecten, inzonderheid op artikel 5, § 1;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 2 mei 2001;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering van 1 juni 2001 betreffende de aanvraag om advies door de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State nummer 31.818/1, gegeven op 5 juli 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Buitenlandse Handel en Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 5, § 1, van het besluit van de Vlaamse regering van 22 april 1997 houdende de erkenning en subsidiëring van peterschapsprojecten wordt volgende wijziging aangebracht :

— het bedrag « 4 miljoen frank » wordt vervangen door het bedrag « 99.000 euro ».

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2002.

**Art. 3.** De Vlaamse minister van Economie, Buitenlandse Handel en Huisvesting, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 oktober 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
P. DEWAELE  
De Vlaamse minister van Economie, Buitenlandse Handel en Huisvesting,  
J. GABRIELS

—  
TRADUCTION

F. 2002 — 40

[C — 2001/36490]

**12 OCTOBRE 2001. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 avril 1997 portant agrément et subventionnement des projets de parrainage, pour ce qui concerne l'introduction de l'euro**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 14 juillet 1998 relatif à l'euro, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 avril 1997 portant agrément et subventionnement des projets de parrainage, notamment l'article 5, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour le Budget, donné le 2 mai 2001;

Vu la délibération du Gouvernement flamand le 1<sup>er</sup> juin 2001 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 31.818/1, donné le 5 juillet 2001, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Economie, du Commerce extérieur et du Logement;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 5, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 avril 1997 portant agrément et subventionnement des projets de parrainage, est apportée la modification suivante :

— le montant de « 4 millions de francs » est remplacé par le montant de « 99.000 euros ».

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2002.

**Art. 3.** Le Ministre flamand qui a l'Economie, le Commerce extérieur et le Logement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 octobre 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAELE  
Le Ministre flamand de l'Economie, du Commerce extérieur et du Logement,  
J. GABRIELS



N. 2002 — 41

[S — C — 2001/36484]

**12 OKTOBER 2001. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 20 juli 1994 houdende de erkenning en betoelaging van streekplatformen in het kader van het regionaal economisch beleid en het afsluiten van streekcharters, wat de invoering van de euro betreft**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 14 juli 1998 betreffende de euro, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 20 juli 1994 houdende de erkenning en betoelaging van streekplatformen in het kader van het regionaal economisch beleid en het afsluiten van streekcharters, inzonderheid op artikel 8, § 1;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 2 mei 2001;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering van 1 juni 2001 betreffende de aanvraag om advies door de Raad van State binnen een maand;